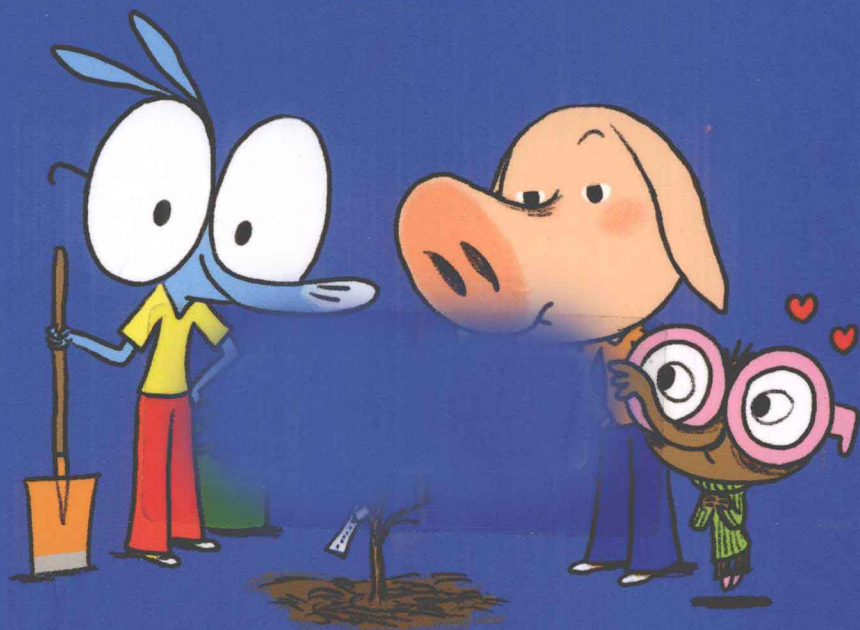


来，和风靡欧洲的小酷驴
一起逗乐爆笑吧！

阿廖 4

[法]埃马纽埃尔·吉贝尔/文 [法]马克·布塔旺/图
荣信文化/编译



未来出版社
Future Publishing House

阿廖④

[法]埃马纽埃尔·吉贝尔/文

[法]马克·布塔旺/图

荣信文化/编译



未来出版社
Future Publishing House

图书在版编目(CIP)数据

阿廖. 4 / (法) 吉贝尔编文; (法) 布塔旺绘; 荣信文化编译. -- 西安: 未来出版社, 2011.5
ISBN 978-7-5417-4225-5

I. ①阿… II. ①吉… ②布… ③荣… III. ①漫画—作品集—法国—现代 IV. ①J238.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第072940号

Casse-Casse,
Les secrets d'ARIEL,
ARIEL plante un arbre,
Un bon livre,
Les grandes vacances,
Dans le train,
from Le CHEVALIER CHEVAL © Bayard Éditions, 2007

著作权合同登记号: 陕版出图字 25-2011-032

阿廖 4 A LIAO

文字: [法] 埃马纽埃尔·吉贝尔

绘图: [法] 马克·布塔旺

编译: 荣信文化

丛书策划: 尹秉礼 陆三强 孙肇志

编辑顾问: 袁秋香

丛书统筹: 王元 张羽高 尹康琪

责任编辑: 贾文泓 王元

特约编辑: 杨金秀 门战坤

美术编辑: 董晓明 刘泉

技术监制: 慕战军 段辉

发行总监: 陈刚 雷彬礼

出版发行: 未来出版社

出品策划: 西安荣信文化产业发展有限公司

印刷: 广东九州阳光传媒股份有限公司印务分公司

书号: ISBN 978-7-5417-4225-5

版次: 2011年7月 第1版

印次: 2011年7月 第1次

定价: 12.80元

网址: www.lelequ.com

联系电话: 029-89189322



® 乐乐趣品牌归西安荣信文化
产业发展有限公司独家拥有
版权所有 翻印必究

目录

我们都很乖	5
我被监视了	15
今天种树	25
超级书迷	35
和雷蒙去海边	45
火车上的迷宫	55





阿廖



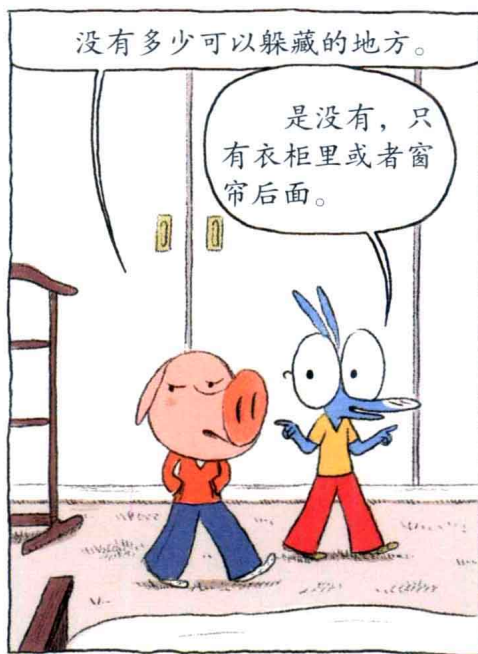
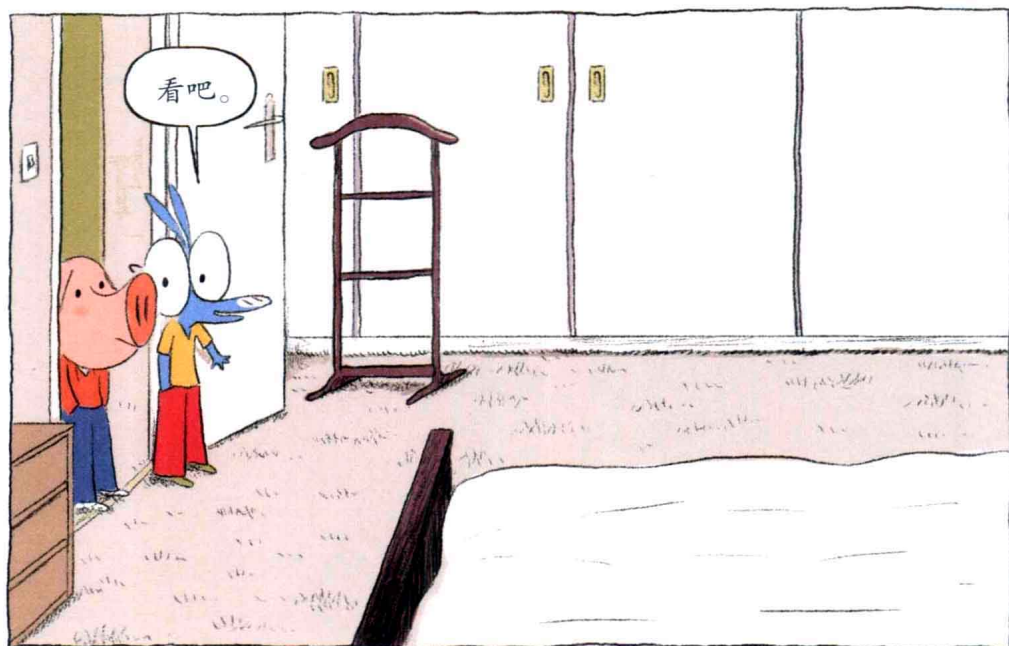
我们都很乖

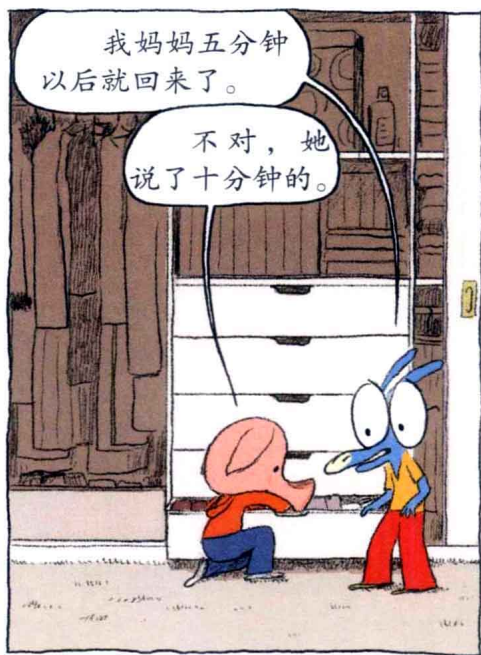
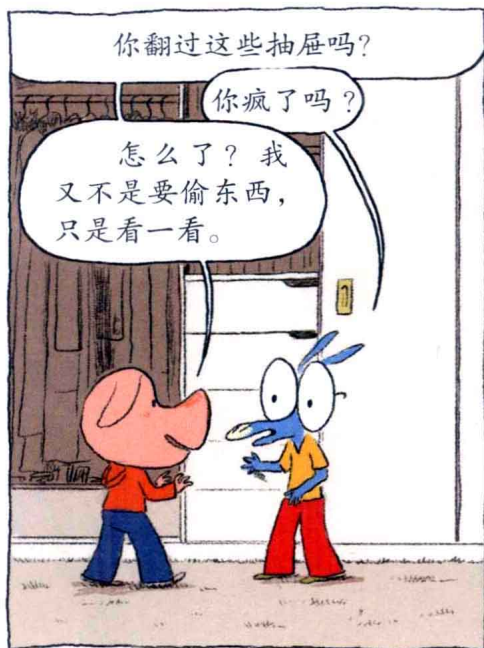
阿廖、雷蒙，我出去买点东西，很快的，只要十分钟。你们乖乖在家玩，别给任何人开门。

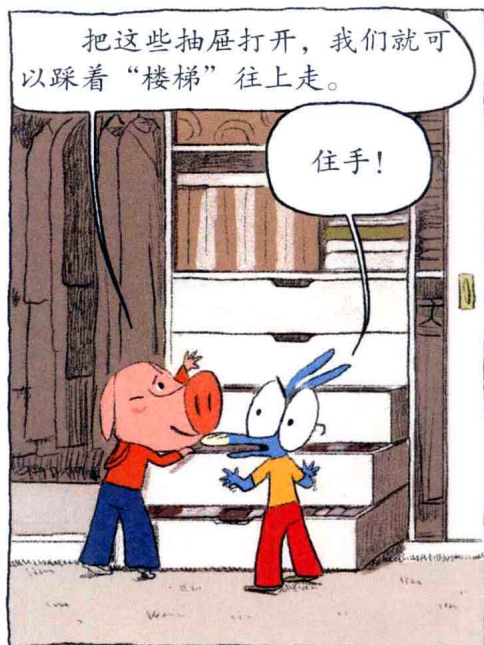
好的，妈妈。

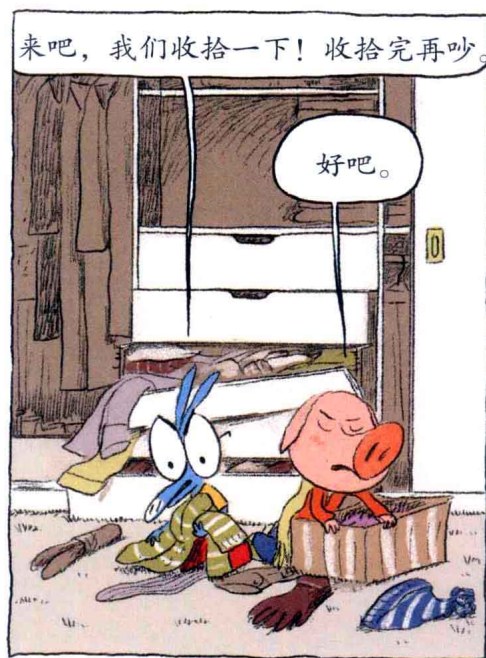
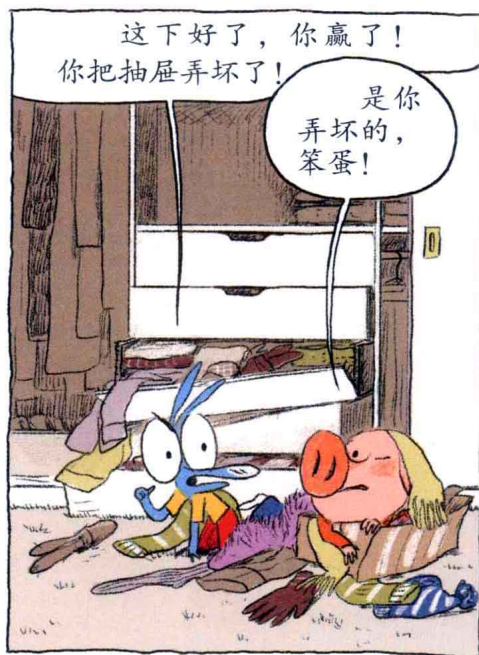
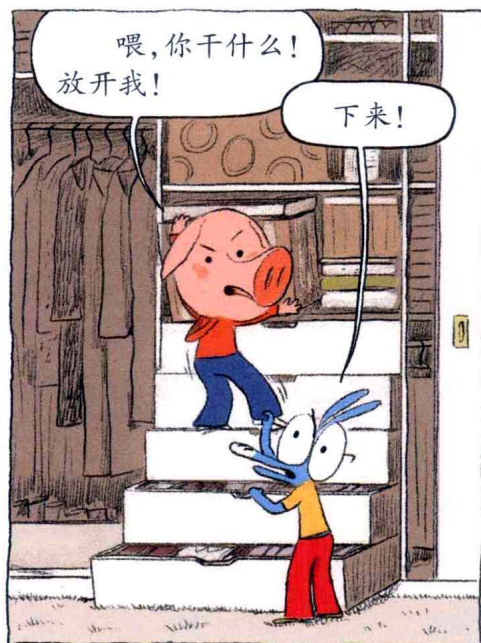


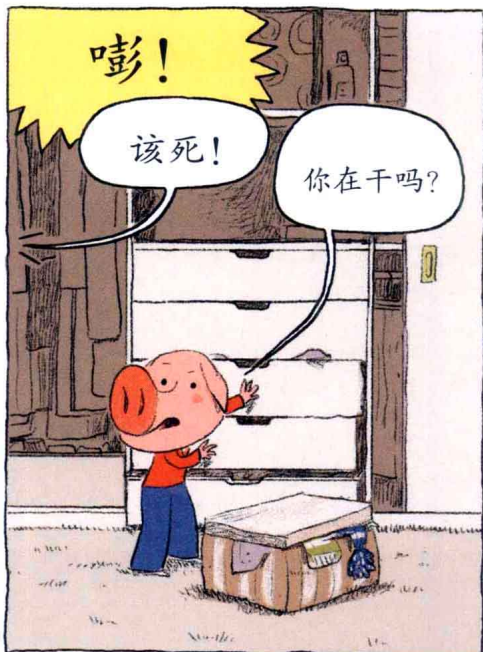




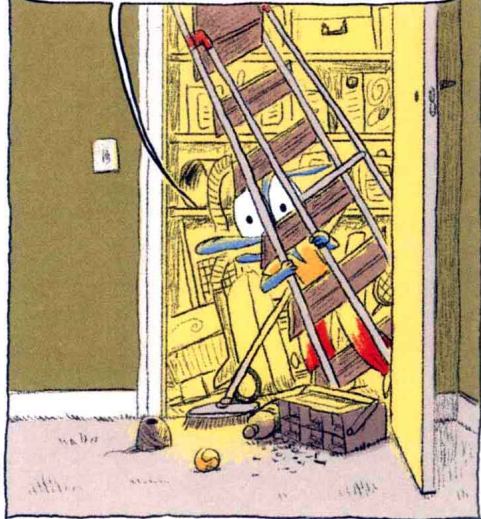






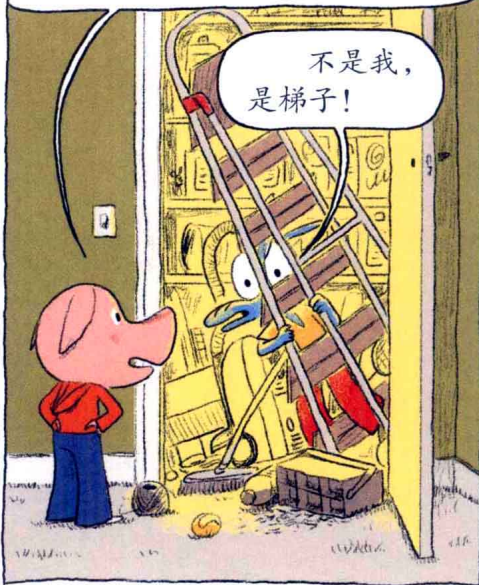


快来帮帮我！梯子
砸在我身上了！



哎呀！你完了，你砸坏东西了！

不是我，
是梯子！



我们该怎么办？

你把梯子放
回去，我来整理
这儿。



彭！

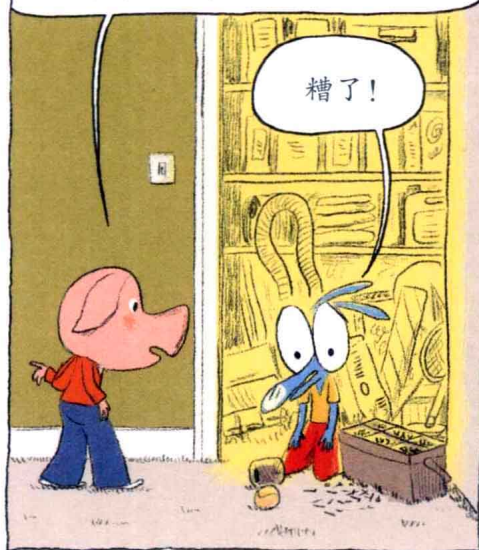
糟糕！

你在干什么呢？



是……嗯……是梯子砸坏了走廊上的桌子。

糟了!



叮——

电梯停在这层楼了! 我妈妈回来了!

我们快躲起来!



不, 这样没用的。我们得把一切都告诉她。

好吧, 随便你。



孩子们, 你们还好吗? 乖不乖?

很乖, 妈妈。

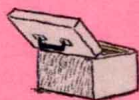
是的, 夫人。





阿廖

我被监视了



雷蒙，我发现了我爸
爸妈妈超级神秘的东西。

什么东西？



